

Editorial

- 5 **2011: ein Jahr voller wichtiger politischer Entscheide!**
Jacques de Haller

Tarif-Fragen

- 7 **Erfolgreiche Interventionen**
Ernst Gähler, Irène Marty, Anton Prantl
Die Autoren haben wichtige Informationen zu Entwicklungen im Tarifbereich zusammengestellt. In verschiedenen Bereichen konnten aus Sicht der Ärzteschaft Erfolge erzielt werden.

Zentralvorstand

- 9 **Zentralvorstandssitzung vom 18. November 2010**
Zusammenfassung wichtiger Traktanden aus dem Protokoll.

DDQ

- 10 **Medizinische Qualitätsarbeit – eine Bestandesaufnahme in Kleinporträts (27) Spine Tango – Qualitätsmessung in der Wirbelsäulen Chirurgie**
Dieter Grob

Prävention

- 11 **Die Schweiz im glücklichen Blindflug**
Thomas Reisch
Kein europäisches Land hat so viele Schusswaffensuizide pro 100 000 Einwohner wie die Schweiz. Mit der Einführung der Armee XXI hat sich die Situation etwas verbessert – allerdings im Sinne einer ungeplanten Nebenwirkung. Ein Überblick über die Fakten zu Suizid und Suizidprävention in der Schweiz zeigt, dass es noch viel zu tun gibt.

Sessionsanlass der FMH

- 14 **Arztgeheimnis und Datenschutz**
Hanspeter Thür
Zusammenfassung des Referats, das der Eidgenössische Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragte am Sessionsanlass der FMH vom 30. November 2010 in Bern vor Parlamentariern und Vertretern der Ärzteschaft gehalten hat.

- 16 **Personalien**

SGPP/SWGCF

- 18 **Neugeborenen-Screening auf Cystische Fibrose – ab 1. Januar 2011 auch in der Schweiz**
Jürg Barben, Toni Torresani, Martin H. Schöni, Sabina Gallati, Matthias Baumgartner et al.



Der «Guthrie-Test», mit dem Neugeborene bisher auf sechs angeborene Stoffwechselkrankheiten untersucht wurden, erfährt ab 1. Januar 2011 eine Erweiterung: Neu wird auch auf Cystische Fibrose getestet, die häufigste angeborene Stoffwechselerkrankung in der Schweiz.

Briefe / Mitteilungen

- 21 Briefe an die SÄZ
24 Facharztprüfungen / Mitteilungen

FMH Services



- 25 **Absicherung Ihrer Familie**
FMH Insurance Services
26 **Stellen und Praxen**

Tribüne

- 32 **Kritik am Beitrag «Evolution der Krankenrolle – eine These»**
Rolf Tschannen
Eine mitunter augenzwinkernde, aber durchaus ernsthafte Reaktion auf den Beitrag «Evolution der Krankenrolle – eine These» von Thomas Knecht in der SÄZ Nr. 46/2010. Vor dem Hintergrund einer dreissigjährigen psychiatrischen und gutachterlichen Praxis werden Begriffe wie «Krankenrolle» vom Autor einer näheren Betrachtung unterzogen.

Tribüne

- 34 **Standpunkt**
**Kritische Bemerkungen zum
Nationalen Forschungsprogramm NFP53**

Max Geiser

Für den Autor brachte das NFP53 keine grundlegend neuen Erkenntnisse. War es ein vorwiegend politisch motiviertes Forschungsprojekt und eigentlich überflüssig?

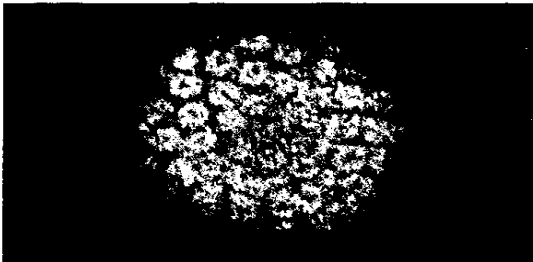
- 37 **Spectrum**

Horizonte

- 38 **Buchbesprechungen**
Eine Entdeckungsgeschichte

Erhard Taverna

Die Geschichte einer Idee, eines Lebensprojekts, für das Harald zur Hausen 2008 mit dem Nobelpreis für Medizin geehrt wurde: Der Weg zur Impfung gegen humane Papillomaviren bzw. Gebärmutterhalskrebs. Weltweit wurden bereits über 61 Millionen Dosen verabreicht.



- 39 **Streiflicht**
... der werfe den ersten Stein

Christian Marti

Die Firma Coca-Cola sponsert das Fest der Deutschen Einheit in Berlin – ein Ärgernis? Und wer bezahlt den gleichzeitig in Berlin stattfindenden Kongress der Onkologen und Hämatologen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz?

Zu guter Letzt



- 40 **Beschauliche Isle of Wight
oder Great Western Railway?**

Werner Bauer

«Future Physicians – changing doctors in changing times»: So lautet der Titel eines Berichts des Royal College of Physicians, dessen Lektüre den Autor zur ersten Kolumne im neuen Jahr inspirierte. Er fand darin etliche Erkenntnisse, die für Schweizer Ärztinnen und Ärzte genauso gültig sind wie für ihre britischen Kolleginnen und Kollegen.

Anna

